

## Wzory warunków kontraktu FIDIC 1999

Wydawnictwo COSMOPOLI prowadzi sprzedaż trzech wzorów warunków kontraktu FIDIC 1999, odpowiednich dla większych przedsięwzięć przy następujących różnych zastosowaniach, a mianowicie:

- ◆ **WARUNKI KONTRAKTU NA BUDOWĘ**  
(*The Construction Contract*)  
– dla robót budowlanych i inżynierskich projektowanych przez Zamawiającego.
- ◆ **WARUNKI KONTRAKTU NA URZĄDZENIA I BUDOWĘ Z PROJEKTOWANIEM**  
(*The Plant and Design/Build Contract*)  
– dla urządzeń elektrycznych i mechanicznych oraz dla robót budowlanych i inżynierskich projektowanych przez Wykonawcę.
- ◆ **WARUNKI KONTRAKTU NA REALIZACJĘ EPC / POD-KLUCZ**  
(*The EPC/Turnkey Projects*)  
– dla kontraktu typu EPC (Dobór urządzeń, Dostawa i Budowa), gdzie przedsięwzięcie finansowane jest ze źródeł prywatnych, i gdzie wymagana jest większa pewność co do ostatecznych kosztów przedsięwzięcia, niż jest to możliwe według któregoś z dwóch powyższych wzorów kontraktów FIDIC.

Wzory te nie są uważane za bezpośrednie uaktualnienie wzorów istniejących. Wzory istniejące nadal są dostępne do zakupu w Sekretariacie FIDIC w Genewie, jeżeli chodzi o wersję oryginalną, oraz w Cosmopoli Consultants, jeżeli chodzi o wersję angielsko-polską. Przewiduje się, że wzory te będą stopniowo zastępowały stare wzory FIDIC.

W czasie trwania w FIDIC prac nad uaktualnieniem *Czerwonej* i *Żółtej Książki* zauważono, że pewne przedsięwzięcia wykraczają poza zakres, do jakiego pierwotnie przewidziane było zastosowanie tych standardowych wzorów. Konsekwentnie więc FIDIC nie tylko uaktualnił istniejące standardowe wzory, ale i rozszerzył zakres ich stosowania, a we wrześniu 1999 opublikował zestaw czterech nowych standardowych wzorów warunków kontraktu, które pasują do ogromnej większości przedsięwzięć, polegających na budowie i/lub instalacji urządzeń.

**F030 WARUNKI KONTRAKTU NA BUDOWĘ** – dla robót budowlanych i inżynierskich projektowanych przez Zamawiającego

*Wzór FIDIC The Construction Contract – który faktycznie uaktualnia i zastępuje obecną “Czerwoną Książkę” z 1987 – odpowiedni jest do większych lub bardziej złożonych przedsięwzięć, w których Zamawiający (lub Inżynier) ma wykonać prace projektowe.*

**F029 WARUNKI KONTRAKTU NA URZĄDZENIA I BUDOWĘ Z PROJEKTOWANIEM** – dla urządzeń elektrycznych i mechanicznych, oraz dla robót budowlanych i inżynierskich projektowanych przez Wykonawcę.

*Wzór FIDIC The Plant and Design/Build Contract – który faktycznie uaktualnia i zastępuje obecną “Żółtą Książkę” z 1987 r. i “Pomarańczową Książkę” z 1995 r. – odpowiedni jest do większych lub bardziej złożonych przedsięwzięć, w których większość prac projektowych ma wykonać Wykonawca.*

**F027 WARUNKI KONTRAKTU NA REALIZACJĘ EPC / POD-KLUCZ**

*Wzór FIDIC The EPC/Turnkey Contract – całkowicie nowy wzór – odpowiedni jest do przedsięwzięć finansowanych prywatnie lub publicznie w systemie BOT lub podobnym, gdzie “Koncesjonariusz” (który jest tu Zamawiającym) bierze całkowitą odpowiedzialność za finansowanie, projektowanie, budowę i eksploatację Przedsięwzięcia oraz do przedsięwzięć, gdzie Zamawiający – który zapewnia finansowanie – życzy sobie zrealizować Przedsięwzięcie na zasadzie pod-klucz ze stałą ceną.*